

**GEMEINDE TISENS**  
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



**COMUNE DI TESIMO**  
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

## BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

## VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del

Uhr – Ore

03.12.2024

08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefachausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

|                      |                             |              | Abw. Entsch./<br>Ass. Giust. | Abw. Unentsch./<br>Ass. Ingiust. |
|----------------------|-----------------------------|--------------|------------------------------|----------------------------------|
| Bürgermeister        | MATSCHER Christoph          | Sindaco      |                              |                                  |
| Vize-Bürgermeisterin | KRÖSS Roswitha              | Vice-Sindaca |                              |                                  |
| Gemeindereferentin   | FREI UNTERHOLZNER Elisabeth | Assessore    |                              |                                  |
| Gemeindereferent     | HOLZNER Christoph           | Assessore    | X                            |                                  |
| Gemeindereferent     | PREMSTALLER Roland          | Assessore    |                              |                                  |

Ihren Beistand leistet die Gemeindefachsekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt  
Frau/HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il  
Signora/e

MATSCHER Christoph

in ihrer/seiner Eigenschaft als Bürgermeister den  
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt  
wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e  
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

## GEGENSTAND

## OGGETTO

**CIG: B49A73C68B Abfallbewirtschaftung:  
Software "ecoRegS" – Anpassung an RENTRI  
(Nationales elektronisches Register für die  
Rückverfolgbarkeit der Abfälle) - Zusatzspesen**

**CIG: B49A73C68B Gestione dei rifiuti:  
Software "ecoRegS" – adeguamento a RENTRI  
(Registro Elettronico Nazionale per la  
Tracciabilità dei Rifiuti) - spese aggiuntive**

## **Festgestellt,**

dass zur Abwicklung der bürokratischen Abläufe (Registerführung, Druck der Transportformulare usw.) in der Abfallbewirtschaftung, die Software „ecoRegS“ angekauft und installiert worden ist;

dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 434 vom 22.10.2024 die Gesellschaft Econ GmbH mit Sitz in Bruneck, mit der Anpassung der Software an das RENTRI (Nationales elektronisches Register für die Rückverfolgbarkeit der Abfälle), beauftragt worden ist;

dass für vorgenannten Auftrag ein Gesamtbetrag von € 550,00 zuzügl. 22% MwSt. verpflichtet worden ist;

dass obiger Betrag bereits aufgebraucht ist und sich Zusatzspesen, in Höhe von 140,00 € zuzügl. MwSt., ergeben haben;

dass die Gemeinden der Autonomen Provinz Bozen gemäß Artikel 21/ter des Landesgesetzes Nr. 1 vom 29.01.2002, eingefügt durch Artikel 10, Absatz 1 des Landesgesetzes Nr. 15 vom 12.07.2016, verpflichtet sind, unbeschadet der Bestimmung laut Artikel 38 des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015, den Vereinbarungen der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV), sofern solche bestehen, beizutreten, oder alternativ dazu, und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, den elektronischen Markt oder das telematische System des Landes Südtirol zu verwenden;

dass zum derzeitigen Zeitpunkt keine aktiven Konventionen der AOV für die gegenständliche Lieferung bestehen, ebenso eine Konsultation des elektronischen Marktes des Landes Südtirol ergebnislos geblieben ist, und die Beschaffung deshalb über das telematische System der Landesagentur ISOV (Informationssystem der öffentlichen Verträge) der Autonomen Provinz Bozen erfolgt;

dass für die Vergabe des Verfahrens des Direktauftrages gemäß Art. 26 des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015 angewandt wird, da auf diesem Weg die Zuverlässigkeit, Effizienz und Wirtschaftlichkeit gewährleistet werden kann;

dass die Gesellschaft Econ GmbH mit Sitz in Bruneck, über das Portal „telematische Vergaben“ der Autonomen Provinz Bozen am 27.11.2024 ein Angebot in Höhe von 140,00 € zuzüglich 22% MwSt., für Zusatzdienste zur Anpassung der Software an das RENTRI (Nationales elektronisches Register für die Rückverfolgbarkeit der Abfälle), abgegeben hat.

## **Darauf hingewiesen,**

dass das genannte Angebot den Anforderungen und Bedingungen der Gemeinde entspricht und daher angenommen werden kann;

dass die Gemeindegemeinschaft als einzige Projektverantwortliche (EPV) im Sinne des Art. 15 des GvD Nr. 36/2023 zu ernannt bzw. bestätigt werden soll;

dass das Vorhandensein der Voraussetzungen des Bieters laut Art. 94 und folgende / Art. 94 und 95 des GvD Nr. 36/2023 durch Eintragung desselben in das telematische Verzeichnis des Online-Portals ISOV der Autonomen Provinz Bozen bestätigt wurde;

dass der Grundsatz der Rotation gemäß den Vorgaben der APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4 angewandt wird;

## **Nach Einsichtnahme in:**

- das GvD Nr. 36/2023, in geltender Fassung;
- das Landesgesetz Nr. 16/2015, in geltender Fassung;
- das geltende Strategiedokument;
- den geltenden Haushaltsvoranschlag;
- den Arbeitsplan zum geltenden Haushaltsvoranschlag;
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung,
- die geltende Gemeindegemeinschaft;
- die geltende Gemeindeverordnung über die Regelung der Verträge;
- die geltende Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;

Für notwendig erachtet, gegenständliche Maßnahme im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollzieh-

## **Constatato,**

che per i processi burocratici (tenuta dei registri, stampa dei moduli di trasporto, ecc.) nell'ambito della gestione dei rifiuti, si è reso necessario l'acquisto e l'installazione del software "ecoRegS";

che con deliberazione della Giunta comunale n. 434 del 22/10/2024 la società Econ srl con sede a Brunico è stata incaricata con l'adeguamento della software al RENTRI (Registro Elettronico Nazionale per la Tracciabilità dei Rifiuti);

che per l'incarico di cui sopra è stato impegnato un importo complessivo di € 550,00 più 22% IVA;

che l'importo di cui sopra è già esaurito e si sono verificate spese aggiuntive per un importo di 140,00 € più IVA;

che i Comuni della Provincia Autonoma di Bolzano, ai sensi dell'articolo 21/ter della legge provinciale n. 1 del 29.01.2002, inserito dall'art. 10, comma 1 della legge provinciale n. 15 del 12.07.2016, fatta salva la disciplina di cui all'articolo 38 della legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, sono obbligate ad aderire, dove esistenti, alle convenzioni stipulate dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP), ovvero in alternativa, e nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, di avvalersi del mercato elettronico o del sistema telematico provinciale;

che al momento non esistono convenzioni della ACP per la presente fornitura, così come è rimasta senza successo la consultazione del mercato elettronico provinciale, per cui l'appalto viene svolto tramite il sistema telematico dell'agenzia provinciale SICP (sistema informativo contratti pubblici) della Provincia Autonoma di Bolzano;

che per questo appalto viene applicata la procedura dell'affidamento diretto ai sensi dell'art. 26 della Legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, garantendo in questo modo l'efficienza, l'efficacia e l'economicità;

che la società ECON srl con sede ad Brunico, in data 27/11/2024, ha presentato un'offerta dell'importo di 140,00 più 22% IVA, per le prestazioni aggiuntive riguardanti l'adeguamento della software al RENTRI (Registro Elettronico Nazionale per la Tracciabilità dei Rifiuti), tramite il portale elettronico „gare telematiche“ della Provincia Autonoma di Bolzano;

## **Dato atto,**

che l'offerta corrisponde alle richieste e condizioni del Comune e per tale motivo potrà essere approvata;

che è opportuno nominare resp.te confermare la Segretaria comunale come responsabile unica del progetto (RUP) ai sensi e per gli effetti dell'art. 15 del D.Lgs n. 36/2023;

che l'esistenza dei presupposti dell'offerente di cui all'articolo 94 e seguenti / agli articoli 94 e 95 del D.Lgs n. 36/2023 è stata confermata tramite iscrizione dello stesso nell'elenco telematico del portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano;

che il principio di rotazione come previsto dalla Linea Guida PAB n. 4 è stato applicato;

## **Visto**

- il D.Lgs n. 36/2023, e successive modifiche;
- la legge provinciale n. 16/2015, e successive modifiche;
- al vigente documento unico di programmazione;
- al vigente bilancio di previsione;
- al piano operativo per il vigente bilancio di previsione;
- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente;
- lo statuto comunale;
- il vigente regolamento comunale per la disciplina dei contratti;
- il vigente regolamento comunale di contabilità;

Ritenuto doveroso di dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, onde

bar zu erklären, um den Auftrag so bald als möglich vergeben zu können und um die Folgemaßnahmen zügig vornehmen zu können;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (6efQXMNb29uFC87pzy-K3DxPHgpPdUAgH07epwYDpdU=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (aH098MpYQCmTUSCIAvhARNZLEEW2WlaDw1kAgGkBMmM=);

poter affidare l’incarico al più presto possibile ed al fine di permettere uno svolgimento celere dei provvedimenti consecutivi;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (6efQXMNb29uFC87pzyK3DxPHgpPdUAgH07epwYDpdU=)
- alla regolarità contabile (aH098MpYQCmTUSCIAvhARNZLEEW2WlaDw1kAgGkBMmM=);

**B E S C H L I E B T  
D E R G E M E I N D E A U S S C H U S S**

einstimmig:

- 1) mit Direktauftrag die Gesellschaft Econ GmbH mit Sitz in Brun-  
eck, mit der mit den Zusatzleistungen zur Anpassung der Soft-  
ware „ecoRegS“ an das RENTRI (Nationales elektronisches Re-  
gister für die Rückverfolgbarkeit der Abfälle), zum Preis von  
Euro 140,00 zuzügl. MwSt. = Euro 170,80 gemäß Angebot vom  
27.11.2024, eingegangen über das online-Portal ISOV, zu beauf-  
tragen;
- 2) die Gemeindesekretärin als einzige Projektverantwortliche  
(EPV) im Sinne des Art. 15 des GvD Nr. 36/2023 zu ernennen,  
welche bestätigt dass keine Hinderungsgründe für die Ausübung  
des Amtes als EPV nach Maßgabe von Art. 6 des L.G.  
Nr.16/2025 und Art. 16 des GvD Nr. 36/2023 vorliegen;
- 3) als Verantwortlichen für die Durchführung den zuständigen Ge-  
meindereferenten zu ernennen;
- 4) den Bürgermeister zu ermächtigen, den entsprechenden Vertrag,  
welcher in elektronischer Form mittels Austausches von Handels-  
korrespondenz abgeschlossen wird, zu unterzeichnen;

**L A G I U N T A C O M U N A L E D E L I B E R A**

ad unanimità di voti:

- 1) di incaricare con incarico diretto la società Econ srl con sede a  
Brunico, con le prestazioni aggiuntive riguardanti l’adeguamento  
della software „ecoRegS“ al RENTRI (Registro Elettronico Na-  
zionale per la Tracciabilità dei Rifiuti), al prezzo di Euro140,00  
più IVA = Euro 170,80, ai sensi dell’offerta del 27/11/2024 pre-  
sentata tramite il portale informatico SICP;
- 2) di nominare la Segretaria comunale come responsabile unica del  
progetto (RUP) ai sensi e per gli effetti dell’ art. 15 del D.Lgs n.  
36/2023, che conferma che non sussistono cause ostative a rico-  
prire l’incarico di RUP ai sensi dell’art. 6 della L.P. n. 16/2025 e  
dell’ art. 16 del D.Lgs. n.36/2023;
- 3) di designare quale responsabile dell’esecuzione l’assessore co-  
munale competente;
- 4) di autorizzare il Sindaco a firmare il corrispondente contratto,  
che sarà concluso in forma elettronica mediante scambio di cor-  
rispondenza commerciale;

| <i>Verpflichtung Nr.<br/>N. impegno</i> | <i>Kompetenzjahr<br/>Anno di competenza</i> | <i>Kapitel<br/>Capitolo</i> | <i>Kostenstelle<br/>Centro di costo</i> | <i>Betrag<br/>Importo</i> |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------|---------------------------|
| 428                                     | 2024                                        | 09031.03.21900              | 90300                                   | 170,00 €                  |
| 428                                     | 2024                                        | 09031.03.29900              | 90300                                   | 0,80 €                    |

- 5) Weisung zu erteilen, dass der geschuldete Betrag nach erfolgter  
Ausführung des Auftrages sowie nach Vorlage einer ordnungs-  
gemäß erstellten Rechnung, im Sinne des Art.16 der geltenden  
Verordnung über das Rechnungswesen der Gemeinde zur Aus-  
zahlung gelangt;
- 6) diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Grün-  
den, mit eigener Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im  
Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Kör-  
perschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex),  
genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unver-  
züglich vollziehbar zu erklären.

*Hinweis:*

*Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von  
Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der  
Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes  
seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeaus-  
schuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Ta-  
ge, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlus-  
ses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessord-  
nung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bo-  
zen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die  
Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß  
Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab  
Kenntnisnahme reduziert.*

- 5) di dare ordine, affinché venga liquidato l’importo dovuto, a com-  
pimento dell’incarico nonchè previa presentazione di regolare  
fattura, nei modi previsti dall’art.16 del vigente regolamento co-  
munale di contabilità;
- 6) di dichiarare, per i motivi citati in premessa, con ulteriore vota-  
zione unanimamente espressa la presente deliberazione immedia-  
tamente esecutiva ai sensi dell’articolo 183 comma 4 del „Codice  
degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“  
(CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018.

*Avvertimento:*

*Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 gior-  
ni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa  
deliberazione ai sensi dell’art. 183 comma 5 del Codice degli  
enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige . Entro  
60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblica-  
zione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo  
Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di  
Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la delibera-  
zione interessa l’affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso,  
ai sensi dell’art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ri-  
dotto a 30 giorni dalla conoscenza dell’atto.*

Gelesen, genehmigt und gefertigt  
Der Vorsitzende - Il Presidente  
MATSCHER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto  
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la  
Segretaria comunale  
Dr. INNERHOFER Hella

---

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale